SMALL BUSINESS NEWS



3-5

GUIDANCE LEADS TO GREATNESS FOR LATINO MARKET Veronica Piñon continues

Veronica Piñon continues family legacy with Center's help 6-7

BUSINESS OWNER AWARDED FOR ENTREPRENEURIAL EXCELLENCE Dedication and hard

work pays off for Carime Ruvalcaba a

6 THINGS TO CONSIDER WHEN STARTING A DAY CARE

#3. You charge how much?



HOUSING LOANS AVAILABLE

Little to no credit history or low credit score? We may be able to help.

The Center for Rural Affairs believes in building sustainable communities. To serve more diverse community members, we are often more flexible than traditional lenders.



\$5,000 TO \$100,000

Information and terms:

- Term: Up to 15 years and will be amortized over up to 30 years
- <u>Down payment:</u> We do not require applicants to provide a down payment on property to be purchased. However, applicants who provide a down payment may be eliqible for discounted interest rate
- <u>Use of funds:</u> Purchase of home, owner occupied rehabilitation or renovation, emergency repair to a property.

For more information, visit cfra.org/homeloans, call 402.687.2100, or email loans@cfra.org.



145 MAIN STREET, PO BOX 136, LYONS, NE 68038

Small Business News is available both in print and electronically.

The Center for Rural Affairs is an equal opportunity employer and provider.

Editing and design by Rhea Landholm.

Additional design by Kylie Kai.

Printed at West Point News, West Point, NE.

Address corrections: Call 402.687.2100 or email info@cfra.org

On the cover: Veronica Piñon, owner of Piñon Market I Photo by Rhea Landholm

GUIDANCE LEADS TO GREATNESS FOR LATINO MARKET

BY LIZ STEWART | RAÚL ARCOS HAWKINS AND ANTHONY GURROLA CONTRIBUTED TO THIS STORY

From the streets of Mexico to a storefront in Kearney, Nebraska, Veronica Piñon has been selling traditional Latino goods her whole life.

She spent her childhood helping with her parents' business as food vendors. Now, she runs Piñon Market in Kearney. Veronica opened her store in June 2021, carrying on her family's legacy with help from the Center for Rural Affairs.

In April 2021, Veronica received one of the Center's Express Loans, which she combined with personal funds for startup costs for the new business. Express Loans are designed to be quick and easy to meet small business needs, can be prequalified in 24 hours, and approved in as little as three business days.

Anthony Gurrola, Latino loan specialist with the Center, has assisted Veronica throughout the process.

"American expectations [in business] are different," Veronica said. "There's no directory for what you need to start a business. It's overwhelming. The Center helped me. They told me what I needed to do and what I needed to know to start my business."

Veronica worked diligently with Center staff to hone her business skills, and her hard work paid off.

"She made all the right connections in her community, but she needed some guidance to help organize her approach and reach her goals," Anthony said.





selves with help from their daughter when she's home from college.

"I want to hire bilingual high school and college students, this generation can learn customer service and hospitality," said Veronica. "This is not

just a Latino store, not just a Mexican store—it's a store for everyone."

Shoppers can find a little bit of everything—piñatas, spices, pots, meats, produce, religious items, dry goods, Mexican sweet breads, coolers full of fresh-made items like salsa, and more.

Freshly made burritos, prepared in the store by the owner herself, are available to go.

"Before I opened the store, I was always looking for something good to eat, but couldn't find anything other than chips or candy at work," said Veronica. "I wanted something that tasted like home. I offer an authentic side of burritos to the community, and everything is homemade."

Now that Veronica has a firm grasp on what it takes to run her own business, she urges others looking to follow their entrepreneurial dreams to make sure they ask questions, and she hopes she can be a resource for them.

She said, new business owners should ask questions, be persistent, and stand up for themselves.

Veronica received startup assistance with her business, including training in bookkeeping and accounting, QuickBooks, business management, pricing, marketing, cash flow, and food service management. In addition, Center staff coached Veronica on inventory controls, setting up Square payments, health inspections and regulations, and more.

She participated in several of the Center's classes, including Restaurant Academy and Marketing Academy. And, she's grateful for the knowledge she gained with the Center's help.

"When I attended her ribbon cutting ceremony in July 2021, it was evident Veronica had done a remarkable job with building relationships with various community members and leaders," Anthony said. "Several individuals already knew her by name, and her ribbon cutting was a resounding success."

Veronica is proud to offer a variety of products to the Kearney community, and she hopes to hire a few parttime employees to help her and her husband, who run the store by them"When I started, I was not getting straightforward answers," she said. "There's no menu for going into business, especially coming from a different country. You need someone to give you a list of the distributors to work with. The Center helped me figure these things out. Thank God for them."

Veronica proudly runs her business the way she lives her life—with a generous heart.

"My family is full of givers—my mother, father, grandfather—it's all I know," she said. "I would much rather give someone a free burrito so they can have a meal than make a few extra dollars. No one wants to help from the heart anymore—money is all that matters. But, I've always said, 'If you can spare a cup of rice, why not?""



Veronica hopes to continue expanding the variety of items she can offer her customers, and she always works with a smile on her face. Her mindset, dedication, and hard work have proven to be the key to her success.

To learn more about the Center's Express Loans and to apply, visit cfra.org/express-loans.



BUSINESS SPOTLIGHT

Owner: Tanner Connell

Business: Connell Trucking

Opened: September 2017

Location: Whitney, Nebraska

Industry: trucking

Type of assistance: Business loan

& one-on-one assistance

"I took a leap of faith and bought a truck. Switching careers was an adjustment, but there aren't many days when I look back and wish I didn't quit the railroad."





GRAND ISLAND BUSINESS OWNER AWARDED FOR ENTREPRENEURIAL EXCELLENCE

BY LIZ STEWART

Karime Child Care, located in Grand Island, Nebraska, has been open since April 2017. In those few years, owner Carime Ruvalcaba has seen success and growth in her business. Though, when it closed indefinitely in April 2020, due to the pandemic, the entrepreneur decided to take the unexpected time off to grow her skills as a business owner.

When she came across an announcement on social media for training events through the Center for Rural Affairs she jumped at the opportunity, enrolling in several of the Center's academies, multi-session, sector-specific trainings presented by instructors with expertise in each area.

Graduates leave the academies with a basic understanding of key business concepts and industry skills. Participants are also offered one-on-one technical assistance, and, in some cases, they have the option to receive professional certification.

Carime educated herself on topics including financial management, marketing, loans, QuickBooks, making a business plan, child care, strategic planning in times of COVID-19, and disaster recovery.

Because of the dedication and hard work put into her business, Carime has been chosen to receive the 2021 Women's Business Center Entrepreneur Award from the Center for Rural Affairs.

The award is presented annually to an individual or individuals who have used the Center's services and are successfully operating and growing their business. The award exemplifies the entrepreneurial spirit so crucial to small businesses and the rural Nebraska communities they call home.

"It is an honor for me to receive this recognition for the effort and work we have done as a team, to make my day care program professional and of high quality," said Carime. "Thanks to a loan from the Center, at the time of



the greatest crisis due to the pandemic, I was able to get ahead, and I always receive support from them for any difficulty I have in my business."

Center for Rural Affairs Business Development Specialist Raul Arcos Hawkins worked with Carime while she attended the academies.

"Carime is a great example of perseverance and how to work toward what your business needs," said Raul. "Currently, she has joined a women's child care group to get more mentorship for her business, and has always sought opportunities to grow professionally and personally."

She has also stepped up as a mentor to help other providers better their businesses and increase access to materials for Spanish-speaking operators. Carime is working toward becoming certified as a Safe With You trainer as well.

"I hope to be part of all the mentors that form the team to grow small businesses and inspire more entrepreneurs," Carime said.

The business owner is thankful to have received the award, and grateful to the Center for their part in her success.

"Receiving this recognition encourages me to continue working to improve my business for the well-being of children and our community," she said. "The Center is a very important part of Karime Child Care's growth, through training, counseling, and loans. Center staff offered great support in all the academies that I have participated in, and they do a great job connecting people who have knowledge with those who need and want to learn how to manage and improve a small business." 🇃



OUR LOAN PRODUCTS

Apply at cfra.org/loans

✓ Small Business Loan

Up to \$250,000 for working capital, equipment, inventory, and real estate.

✓ Express Loan

For borrowers with credit needs less than \$20,000. Fewer documents and faster decision.

✓ Housing Loan

Mortgage loans between \$5,000 and \$100,000 are available for purchase of home, owner-occupied rehabilitation or renovation, or emergency repair to a property.



BUSINESS DEVELOPMENT SERVICES

Business counseling

Business development specialists are available for consultations on business troubleshooting, cash flow and budget, loan packaging, and more.

Loan specialists

We have a statewide network of loan specialists ready and willing to help you along your small business journey. Find your specialist on pages 10 and 11.

Start-up checklist

You have a great idea for a new small business. Congratulations! That's the first step. But, you need to do a few other things to turn that idea into a business. We offer an online checklist with actions to get you started. Visit cfra.org/business-start-checklist.

Events and networking

We host various workshops and networking opportunities focused on emergency preparedness, marketing, business plans, social media, specific industries, and more. To stay up to date, visit cfra.org/events.



Funded in part through a cooperative agreement with the U.S. Small Business Administration. All SBA funded programs are extended to the public on a nondiscriminatory basis. The Center for Rural Affairs is an equal opportunity provider and employer.

6 THINGS TO CONSIDER WHEN STARTING A DAY CARE



BY BAÚL ARCOS HAWKINS

Day cares offer a critical service to working families and help keep the economic wheels of our communities spinning. There's a well-documented need for more child care to serve rural America's hardworking parents. Opening a day care, whether in-home or a center, is an exciting business opportunity that comes with unique challenges.

If you're thinking about starting a child-care business, here's a list of six topics you should consider:



Safety. Parents want to know their children are safe and well cared for. Are you ready for the responsibility of pro-

viding a safe environment for children? Safety plans and certifications in CPR and first aid mean a safer place for kids and peace of mind for parents.



Licensing. Nebraska law says anyone who provides care to four or more children from different families must be

licensed as a child-care provider. Being licensed also opens doors to loan and grant opportunities to pay for equipment, supplies, and ongoing caregiver education.



You charge how much? A day care is a business. And, like any other business, day care providers need planning to

ensure their financial success. Charging the right amount to cover costs and make a profit is essential to building a sustainable business that provides care parents can afford.



Make a plan. A day care business plan takes a lot of work, but it pays off in the end. A plan will cover topics like

A plan will cover topics like a mission statement, marketing plan, staffing, budgets, operating hours, and more.



In-home or center-based? Opening an in-home day care versus opening a dedicated

facility have vastly different requirements and considerations, including staffing, expenses, licensing, business software, developing policies and procedures, and zoning laws.



Insurance and Limited Liability Company. Forming a corporation

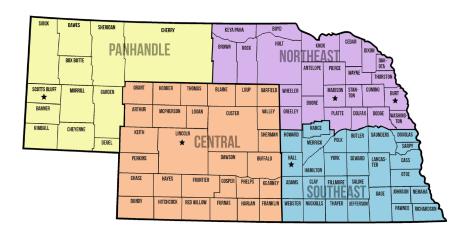
and getting insurance will help limit your liability, protect your personal assets, increase your tax options, and boost your credibility. Kids are clumsy. A broken arm can mean big liability for the day care provider. It's important to protect your business and family.

The Center for Rural Affairs Child Care Academy teaches the requirements, licensing, child safety, and important business considerations for running a day care. The academy, offered in both English and Spanish, includes a series of classes available both in person and online.

For more information, contact Business Development Specialist Raúl Arcos Hawkins at 308.833.0260 or email raulah@cfra.org.

SMALL BUSINESS LENDING STAFF

SERVICES PROVIDED IN ENGLISH



LENDING SERVICES DIRECTOR:

Kim Preston

PO Box 136, Lyons, NE 68038 Phone: 402.687.2100 x 1008

Fax: 402.687.2200 kimp@cfra.org

WOMEN'S BUSINESS CENTER DIRECTOR:

Jessica Campos 3180 W Hwy 34, Room 200 Grand Island, NE 68802 Phone: 402.870.1521 Fax: 402.687.2200 jessicac@cfra.org

PANHANDI F REGION:

Anthony Gurrola, Loan Specialist 615 S Beltline Hwy West, Suite 1 Scottsbluff, NE 69361 Phone: 308.631.0157 anthonyg@cfra.org

CENTRAL REGION:

Becky Parker, Loan Specialist

PO Box 1761

North Platte, NE 69103 Phone: 308.534.3508 beckyp@cfra.org

NORTHEAST REGION:

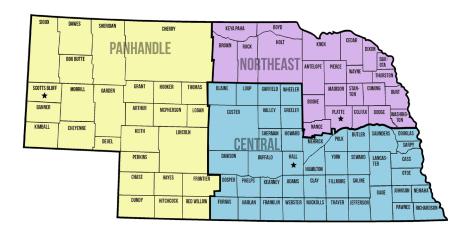
Lori Schrader, Loan Specialist PO Box 332, Norfolk, NE 68702 Phone: 402.870.7070

loris@cfra.org

SOUTHEAST REGION:

402.580.1007 loans@cfra.org

SERVICIOS PRESTADOS EN ESPAÑOL



PANHANDLE REGION:

Anthony Gurrola, Loan Specialist 615 S Beltline Hwy West, Suite 1 Scottsbluff, NE 69361 Phone: 308.631.0157 anthonyg@cfra.org

CENTRAL REGION:

Griselda Rendon, Latino Loan Specialist 3180 W Hwy 34, Room 200 Grand Island, NE 68802 Phone: 308.850.4820 griseldar@cfra.org

NORTHEAST REGION:

Veronica Reyes, Latino Loan Specialist PO Box 343, Columbus, NE 68602

Phone: 402.942.1113 veronicas@cfra.org

QUESTIONS AND APPLICATION PROCESS





cfra.org/loans



402.687.2100



loans@cfra.org



145 MAIN STREET, PO BOX 136 LYONS, NE 68038